

TENDER TOUCH

[മൃദു സ്പർശം]



"Give your hands to serve, and your hearts to love."

Mother Teresa

നിങ്ങളുടെ കരങ്ങൾ സേവനം ചെയ്യുവാനും ഹൃദയം സ്നേഹിക്കുവാനും നൽകൂ.

മദർ തെരേസ



We are living in a world of competition. Have you heard of "Healthy Competition"? In "Healthy Competition", we motivate each other to succeed, offer a helping hand to those who struggle and share happiness with others.

A TRUE STORY

A sports meet was held in the Hyderabad National Stadium Ground for differently-abled children. During the 100 metres race, one of the boys fell down and started crying. All the other children who were running, heard his cry and stopped. They all came back, one girl kissed the boy and said, "Now you will not fall again". Then, all of them hold their hands together and moved forward. The audience encouraged them with a great applause. The children showed us a perfect example of human love.

ഹൈദരാബാദിലെ നാഷണൽ സ്റ്റേഡിയം ഗ്രൗണ്ടിൽ ദിന്നശേഷി കുട്ടികൾക്കായി ഒരു കായികമേള നടന്നു. നൂറുമീറ്റർ ഓട്ടത്തിനിടയ്ക്ക് അവരിൽ ഒരാൺകുട്ടി നിലത്തു വീണു. അവൻ കരയാൻ തുടങ്ങി. ഓടിക്കൊ ണ്ടിരുന്ന എല്ലാവരും അവന്റെ കരച്ചിൽ കേട്ട് പിറകോ ടുചെന്നു. ഒരു പെൺകുട്ടി വീണുകിടന്ന കുട്ടിക്ക് ഉമ്മ കൊടുത്തിട്ടു പറഞ്ഞു, "ഇനി നീ വീഴില്ല". തുടർന്ന് അവർ എല്ലാവരും കൈകോർത്തുപിടിച്ചുകൊണ്ട് മുന്നോട്ടു നീങ്ങി. മനുഷ്യസ്നേഹത്തിന്റെ ഒരു ഉത്തമ മാതൃകയാണ് ആ കുട്ടികൾ പ്രദർശിപ്പിച്ചത്.



The girl in the first picture is very loving and caring. But the boy in the second picture is harassing his friends. We need to practise good manners and develop good qualities.

A SUNNY MORNING ഒരു തെളിഞ്ഞ പ്രഭാതം

LET US READ

Page 9

NEW WORDS

tender
compare
comment
peep
a little longer
gently
pat

- മൃദുലം
- താരതഖം ചെയ്യുക
- അഭിപ്രായം
- എത്തിനോക്കുക
 - കുറച്ചു സമയം കൂടി
- മൃദുവായി
- **-** തട്ടുക

LET US ANSWER

- Why did Sasha rush to the kitchen? എന്തുകൊണ്ടാണ് സാഷ അടുക്കളയിലേക്ക് ഓടിയത്? Sasha rushed to the kitchen to know what the lovely smell was.
- What will she see in the kitchen? എന്തായിരിക്കും അവൾ അടുക്കളയിൽ കാണുന്നത്? She will see her favourite snack in the kitchen.

SASHA'S FAVOURITE SNACK

സാഷയുടെ ഇഷ്ടപ്പെട്ട പലഹാരം

LET US READ

Page 10

LET US ANSWER

What is Sasha's favourite snack? Can you make a guess?

> സാഷയുടെ ഇഷ്ടപ്പെട്ട പലഹാരം എന്താണ്? നി ങ്ങൾക്ക് ഊഹിക്കാമോ?

I guess, Sasha's favourite snack is *Unniyappam*. I can guess it from the shape of the pan.

NEW WORDS

favourite humming washroom hurried -

- ഇഷ്ടപ്പെട്ട

- ശുചിമുറി - മൂളുക

– തിടുക്കപ്പെട്ടു

LET US READ Page 11

LET US ANSWER

Sasha saw somebody at the window. Who could that be?

> സാഷ ജനാലയ്ക്കൽ ആരെയോ കണ്ടു. ആരായിരിക്കാം അത്?

Sasha saw a girl at the window.

NEW WORDS

surprise - അത്ഭുതം, അതിശയം
 exclaim - ആശ്വരുപ്പെടുക
 appear - പ്രത്യക്ഷപ്പെടുക

moment - നിമിഷം

THE GIRL COMES AGAIN

പെൺകുട്ടി വീണ്ടും വരുന്നു

Page 13

LET US READ

LET US ANSWER

Why did the girl come again?

എന്തിനാണ് പെൺകുട്ടി വീണ്ടും വന്നത്?

The girl came again to listen to the class.

NEW WORDS

frown feel down

- നെറ്റിചുളിക്കുക
- feel down വിഷമിച്ചിരിക്കുക, നിരാശ തോന്നുക

murmur

- സ്വരം താഴ്ത്തി സംസാരിക്കുക

ഒരു താരാട്ട്

Page 14

LET US READ

ET US ANSWER

Who do you think was singing? ആരാണ് പാടുന്നത് എന്നാണ് നിങ്ങൾ വിചാരിക്കുന്നത്?

I think, it is the girl who was singing.

NEW WORDS

the best

ഏറ്റവും നല്ലത്

lullaby

താരാട്ട്

trials

പരീക്ഷണങ്ങൾ

understand - മനസ്സിലാക്കുക

A PLEASANT SURPRISE

ഒരു സന്തോഷകരമായ അതിശയം (ആശ്ചര്വം)

LET US READ

Page 15

LET US ANSWER

What would be Sasha's gift? എന്തായിരിക്കാം സാഷയുടെ സഞ്ചാനം?

I guess, it would be something which the girl likes.

NEW WORDS

pleasant spotted cradling whisper

- സന്തോഷകരമായ
- കണ്ടെത്തി
- തൊട്ടിലാട്ടുക
- മന്ത്രിക്കുക
- appreciate അഭിനന്ദിക്കുക

THE GIFT Way Page 16

LET US READ

LET US ANSWER

- What was Sasha's gift? എന്തായിരുന്നു സാഷയുടെ സഞ്ചാനം? A picture story book. ഒരു ചിത്രകഥാപുസ്തകം.
- Will Anu teacher help Kabitha? How? അനുടീച്ചർ കബിതയെ സഹായിക്കുമോ? എങ്ങനെ?

Yes, Anu teacher will help Kabitha to join the school.

NEW WORDS

suggest

picture story book - ചിത്രകഥാപുസ്തകം

handed it over - കൈമാറുക, കൊടുക്കുക

gift – സഞാനം

wipe - തുടയ്ക്കുക

receive - സ്വീകരിക്കുക

- നിർദ്ദേശിക്കുക

TEARS OF JOY

ആനന്ദാശ്രുക്കൾ (സന്തോഷക്കണ്ണീർ)

LET US READ

Page 18

LET US READ

LET US ANSWER

Why did Kabitha smile?

എന്തുകൊണ്ടാണ് കബിത പുഞ്ചിരിച്ചത്?

Kabitha smiled because she could join the school.

NEW WORDS

applaud brighten gratitude echo

worth hug

glitter

- കൈയടിക്കുക
- പ്രകാശിക്കുക
- **-** mm3
- പ്രതിധ്വനി, അലയടിക്കുക
- വിലമതിക്കുക
- ആലിംഗനം ചെയ്യുക
- പ്രകാശിക്കുക



Jessie Grimes/ Rosanne Adediran

Sharing is caring, that's what we do!

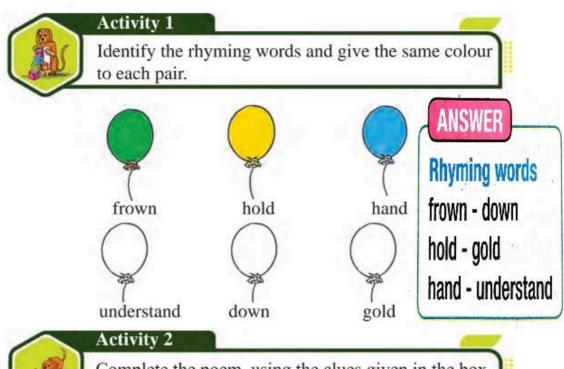
What are the games you play with your friends?

പങ്കുവയ്ക്കൽ തന്നെ കരുതലും

അതു തന്നെ നഞ്ഞൾ ചെയ്തിടേണം!

നിങ്ങൾ കൂട്ടുകാർക്കൊപ്പം കളിക്കുന്ന കളികൾ ഏതെല്ലാം?

I like to play football, Hide and Seek, Run and catch, Musical chair and Skipping with my friends.



Complete the poem, using the clues given in the box.

My Friend

My friend is like a butterfly Fluttering in the garden.

My friend is like a peacock Dancing in the woods.

N	V	1	y		f	r	i	e	ľ	10	d	1	i	S	1	li	ŀ	C	e		a		٠				*		
				٠		•		•						•	•		•					•	•	•			•		
						•		•			•		•							•								•	
						•	•		•	•	•		•	•	•		•	•	•	•	•		•	•	•		•	• •	

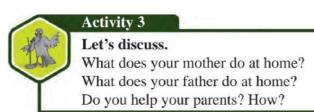
tree
boat
flower
star
blooming in the garden
swaying in the wind
shining in the sky
floating on the river

21

My friend is like a tree Swaying in the wind.

My friend is like a boat Floating on the river.

My friend is like a flower Blooming in the garden.





Let's discuss

(നമുക്ക് ചർച്ച ചെയ്യാം)

What does your mother do at home?

നിങ്ങളുടെ അഞ വീട്ടിൽ എന്തു ചെയ്യുന്നു?

My mother cleans the fan.

What does your father do at home?

നിങ്ങളുടെ അച്ഛൻ വീട്ടിൽ എന്തു ചെയ്യുന്നു?

My father cooks in the kitchen.

Do you help your parents? How?

നിങ്ങൾ അച്ഛനെയും അമ്മയെയും സഹായിക്കാറുണ്ടോ? എങ്ങനെ? Yes, I help my parents. I wash plates at home.

Activity 4 Write Sas

Write Sasha's thoughts.

Sasha offered an *unniyappam* to the girl. But the girl ran away without accepting it. What could be Sasha's feelings?

Write Sasha's thoughts. (സാഷയുടെ ചിന്തകൾ എഴുതുക)

Sasha offered an unniyappam to the girl. But the girl ran away without accepting it. What could be Sasha's feelings?

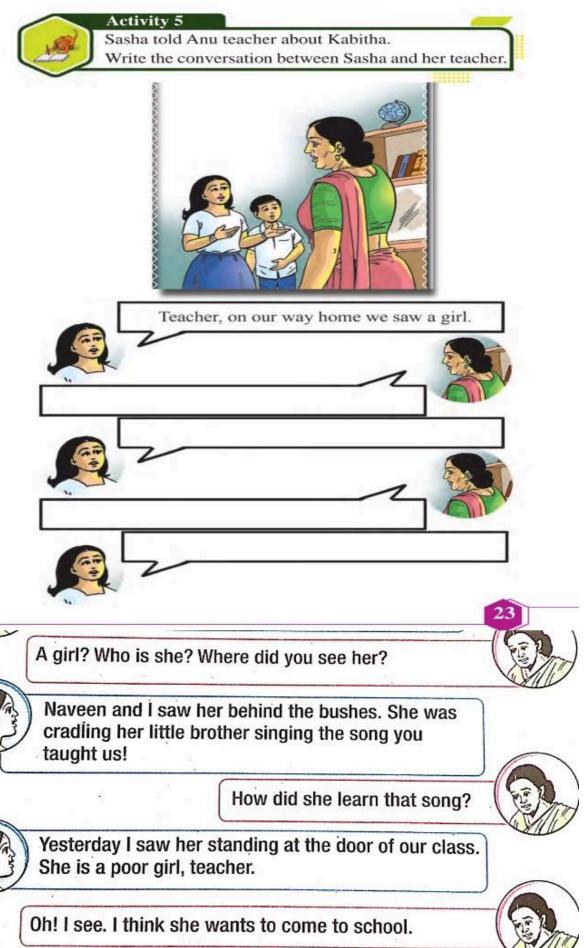
സാഷ പെൺകുട്ടിക്ക് ഒരു ഉണ്ണിയപ്പം നൽകി. പക്ഷേ പെൺകുട്ടി അതു സ്വീകരിക്കാതെ ഓടിപ്പോയി. സാഷയുടെ ചിന്തകൾ എന്തൊക്കെയായിരിക്കും?

I feel sad. Why didn't she accept unniyappam. Sure, she is a poor girl. She may be shy to accept it. May be because I am a stranger to her. Perhaps her mother may scold her for receiving unniyappam from a strange girl.

Sure, I will make friendship with her.

I will go to her home.

I will tell my parents and teachers to help her if she is in need.









I also think so. She is brilliant. Can we help her to study?

> "Don't worry. Our headmaster is out of station today. Let me contact him."





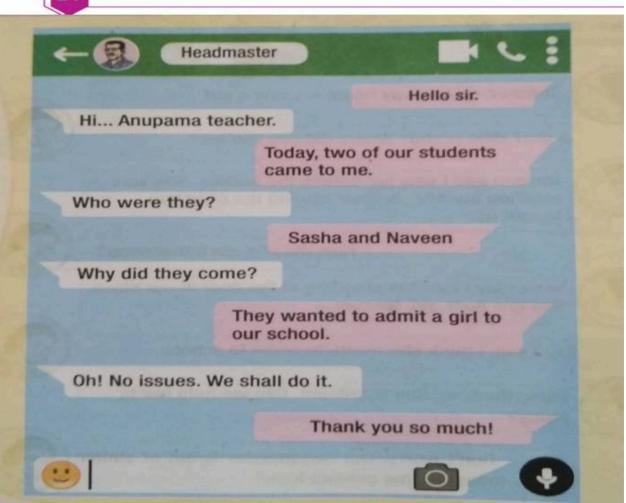
Ms. Anupama started messaging the headmaster. Select suitable dialogues and fill up the chat box.

Who were they? They wanted to admit a girl to our school.

Why did they come? Today, two of our students came to me.

Sasha and Naveen Hi... Anupama teacher.

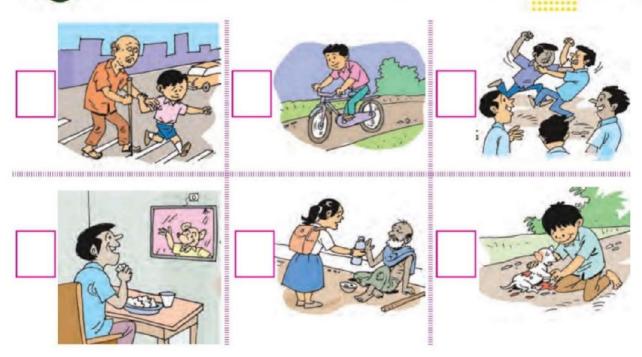




Activity 7



Put a tick $mark(\checkmark)$ against the pictures that reflect acts of kindness, and comment on them.





A boy helps the old man to cross the road.





A girl gives water to a beggar.





A boy cares an injured puppy.

Activity 8

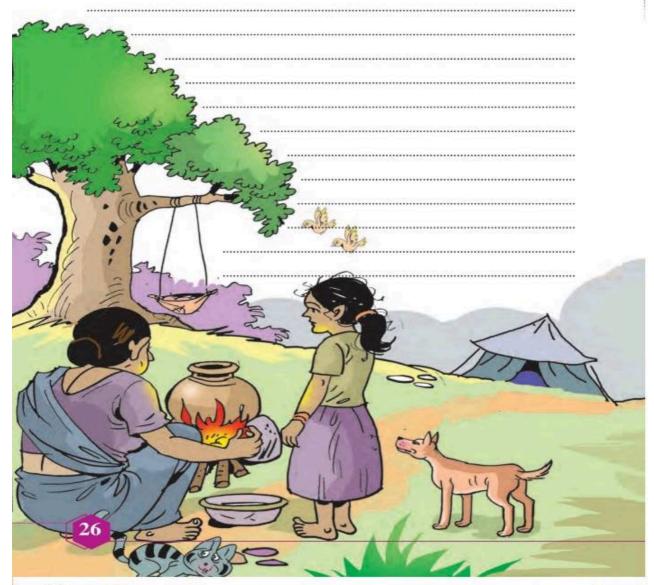


Some events of the story are given below. Write them in order.

** The headmaster congratulated Sasha and Naveen.
** Sasha and Naveen visited Kabitha.
** Kabitha was cradling her younger brother.
** Naveen noticed a girl next to the window.
** Sasha gave a picture story book to Kabitha.

25

- ANS: Naveen noticed a girl next to the window.
 - Sasha and Naveen visited Kabitha.
 - Kabitha was cradling her younger brother.
 - Sasha gave a picture story book to Kabitha.
 - The headmaster congratulated Sasha and Naveen.



Kabitha, her mother and little brother live in a tent. Kabitha's mother cooks food in a temporary fireplace built under a tree. Her little brother sleeps in the cradle hung on the branch of a tree. Kabitha stands near the fireplace. She looks at her mother and talks something. She is waiting for food. A cat lay at the foot of her mother. A dog stands behind the girl.

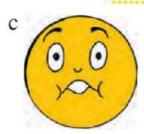


Activity 10

Read the sentences given and match them with the emojis.







C

a

b

- 1. Kabitha was surprised to receive the story book from Sasha.
- 2. Sasha and Naveen became happy when the headmaster congratulated them.
- 3. Sasha saw the girl in a torn dress. She became sad.









- (a) Kabitha was surprised to receive the story book from Sasha.
- (b) Sasha and Naveen became happy when the headmaster congratulated them.
- (c) Sasha saw the girl in a torn dress. She became sad.

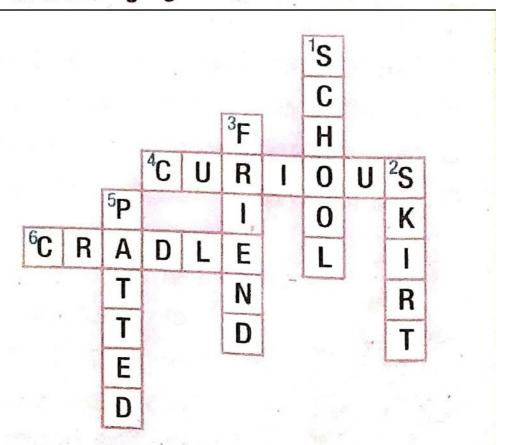


Down

- 1. We go to school to study.
- 2. a dress for girls.
- 3. a person who understands you well.
- 5. touched gently.

Across

- 4. eager to learn or know something.
- 6. a swinging baby bed.

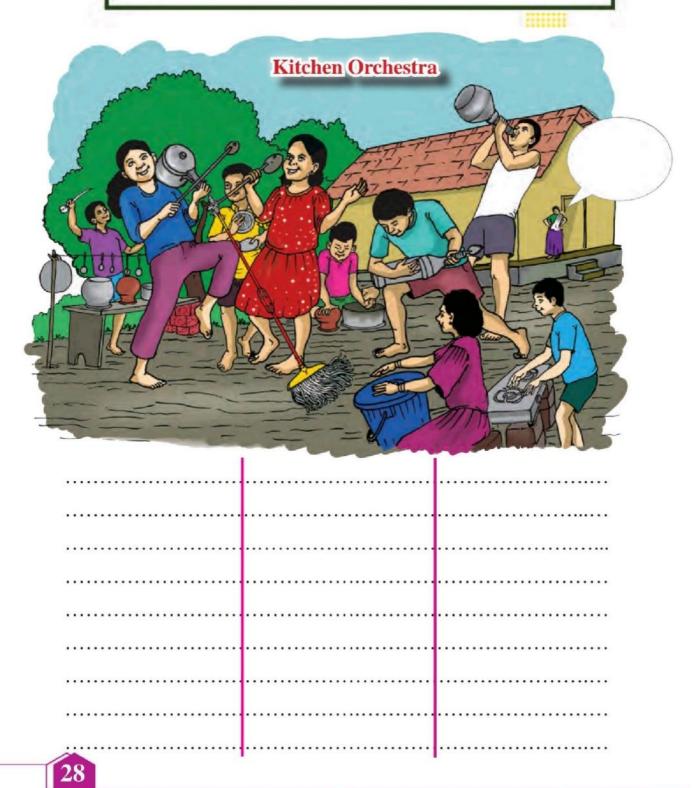


Activity 12



Look at the picture and make a list of things in the kitchen. Write them below.

Visit your kitchen and add more items to the list.



spoon, plate, bowl, pressure cooker, rice pot, spatula, kettle, kitchen stove, knife, fork, frying pan, rolling pin, grinding stone, ladle, strainer, scoop, mortar and pestle, string hoppers, grater, wok, earthenware, sieve, clay pan, scraper *(chirava)*, floor cleaner, bucket, steampot, hearth, mop.

Activity 13

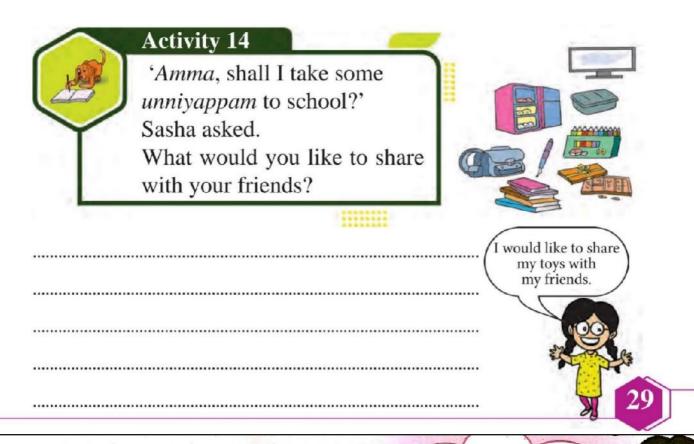


Classify the given terms into kitchen utensils, food items and food ingredients.
Collect pictures of these and make an album.

spoon, plate, egg, pressure cooker, banana, chilly powder, salt, bowl, knife, sugar, fork, tea leaves, kettle, frying pan, sieve, wok, coriander powder, mint leaves, rolling pin, spatula, grater, ladle, sambar powder, tomato, ginger, strainer, rice pot, boiled rice, clay pan, earthenware, kitchen stove, oven, hearth, grinding stone, scoop, mortar and pestle, fried dumplings, steamed dumplings, banana fritters, steamed rice cake, ghee rice, rice soup, sardine fry, lentil fritters, string hoppers, cooked rice.

Kitchen utensils	Food items	Food ingredients

Kitchen Utensils	Food Items	Food ingredients
spoon, plate, bowl, pressure cooker, bowl, knife, fork, frying pan, sieve, wok, rolling pin, spatula, ladle, grater, strainer, rice pot, clay pan, earthenware, kitchen stove, oven, hearth, grinding stone, scoop, mortar and pestle.	egg, banana, tea leaves, tomato, fried dumplings, steamed dumplings, banana fritters, steamed rice cake, ghee rice, rice soup, sardine fry, lentil fritters, string hoppers, cooked rice, boiled rice.	chilly powder, salt, sugar, coriander powder, mint leaves, sambar powder, ginger.



I would like to share my pen and pencil with my friends.

I would like to share my eraser and pencil cutter with my friends.

I would like to share my favourite pictures with my friends.

I would like to share sweets and cake on my birthday, with my friends.

I would like

to share my toys with my friends.

I would like to share nameslips with my friends.

READ AND REJOICE Textbook pages 30 - 31

The Boy and the Bird (ബാലനും പക്ഷിയും)

This is Rinku. All his friends have gone home from school.

He is waiting for his father.

ഇത് റിങ്കു ആണ്. അവന്റെ കൂട്ടുകാർ എ**ല്ലാവരും** സ്കൂളിൽ നിന്ന് വീട്ടിലേക്ക് പോയിക്കഴിഞ്ഞിരിക്കുന്നു. റിങ്കു അവന്റെ അച്ചൻ വരുന്നത് കാത്തിരിക്കുകയാണ്.

"Keeyo... Keeyo...," Rinku heard a sound. It was the cry of a little bird. It came from a pile of dry leaves.

'കീയോ.. കീയോ...,'' റിങ്കു ഒരു ശബ്ദം കേട്ടു. ഒരു പക്ഷിക്കുഞ്ഞിന്റെ കരച്ചിലായിരുന്നു അത്. ഒരു

കരിയിലക്കൂട്ടത്തിൽ നിന്നുമാണ് ആ ശബ്ദം കേട്ടത്.

Rinku sat on his knees. He groped through the leaves. His hands stumbled on a poor little bird.

റിങ്കു കാൽമുട്ടിലിരുന്ന് കരിയിലക്കിടയിൽ തപ്പിനോക്കി. അവന്റെ കൈകളിൽ ഒരു ചെറിയ പക്ഷി തടഞ്ഞു.

"Meow...Meow..," Rinku felt the presence of a cat. "Will it catch

the chick?" He worried. He threw a stone at the cat.

''ഖ്വാവൂ.. ബ്ലാവൂ...,'' ഒരു പൂച്ചയുടെ സാന്നിധ്വം റിങ്കു മനസ്സിലാക്കി. "പൂച്ച പക്ഷിക്കുഞ്ഞിനെ പിടിക്കുമോ?" അവൻ സങ്കടപ്പെട്ടു. ഒരു കല്ലെടുത്ത് അവൻ പൂച്ചയെ എറിഞ്ഞു.

Rinku gently picked the baby bird. "Where is its nest? Where is the mother bird?" He listened carefully. Finally, he located the tree.

റിങ്കു മെല്ലെ പക്ഷിക്കുഞ്ഞിനെ എടുത്തു. ''എവിടെയാണ് പക്ഷിക്കുഞ്ഞിന്റെ കൂട്? എവിടെയാണ് അഞ്മപ്പക്ഷി?" അവൻ ശ്രദ്ധാപൂർവം ചെവിയോർത്തു. അവസാനം അവൻ മരത്തിന്റെ സ്ഥാനം കണ്ടെത്തി.

Rinku put the bird in his pocket. He climbed on to the top of the tree. He felt the branches and leaves with his hands to find the nest.

At last, he found the nest.

റിങ്കു പക്ഷിക്കുഞ്ഞിനെ തന്റെ പോക്കറ്റിലിട്ടു. അവൻ മരത്തിന്റെ മുകളിലേക്ക് കയറി. പക്ഷിക്കൂട് കണ്ടെത്തുന്നതിനായി റിങ്കു മരത്തിന്റെ ശിഖരങ്ങളും ഇലകളും കൈകൾ കൊണ്ട് സ്പർശിച്ചുനോക്കി. അവസാനം അവൻ കൂടു കണ്ടെത്തി.

Rinku took the bird out of his pocket. He carefully placed it in the nest. The baby bird chirped happily.

റിങ്കു പക്ഷിക്കുഞ്ഞിനെ തന്റെ പോക്കറ്റിൽ നിന്നും പുറത്തെടുത്തു. ശ്രദ്ധാപൂർവം അതിനെ പക്ഷിക്കൂടിനുള്ളിൽ വച്ചു. പക്ഷിക്കുഞ്ഞ് സന്തോഷത്തോടെ ചിലച്ചു.

The mother bird looked at the boy thankfully. But he couldn't see the bird. He was blind!

അമ്മക്കിളി നന്ദിയോടെ റിങ്കുവിനെ നോക്കി. പക്ഷേ അവന് അഞ്ചക്കിളിയെ കാണാൻ കഴിയുമായിരുന്നില്ല. അവൻ അന്ധനായിരുന്നു.

RECAST The story in my words



What did Sasha's mother do?

സാഷയുടെ അഞ്ച എന്താണ് ചെയ്തത്?

Sasha's mother woke her up.



What was Sasha's father doing?

സാഷയുടെ അച്ചൻ എന്തുചെയ്യുകയായിരുന്നു? Sasha's father was cooking in the kitchen.



What did Sasha do?

സാഷ എന്താണ് ചെയ്തത്? Sasha gave unniyappam to her friends in the class.



Who did Sasha see near the door?

വാതിലിനരുകിൽ സാഷ ആരെയാണ് കണ്ടത്?

Sasha saw a girl near the door.



What did Sasha and Naveen hear?

സാഷയും നവീനും എന്താണ് കേട്ടത്?

Sasha and Naveen heard someone singing a song.



What did Sasha give Kabitha?

സാഷ കബിതയ്ക്ക് എന്താണ് കൊടുത്തത്?

Sasha gave a picture story book to Kabitha.



What happened in the school assembly?

സ്കൂൾ അസംബ്ളിയിൽ എന്താണ് സംഭവിച്ചത്? The Headmaster introduced Kabitha in the school assembly.



Everybody became happy. Why?

എല്ലാവർക്കും സന്തോഷമായി. എന്തുകൊണ്ട്?

Everybody became happy seeing the smiling face of Kabitha.

RECAST

Narrate the story in your own words. കഥ നിങ്ങളുടെ സ്വന്തം വാക്കുകളിൽ വിവരിക്കൂ.

It was time for Sasha to go to school. But Sasha was still sleeping. Sasha's mother patted her and woke her up. Then Sasha got a lovely smell from the kitchen. "What's that?" She rushed to the kitchen. Her father was making her favourite snack *unniyappam* in the kitchen. With *Amma*'s permission, Sasha took some *unniyappam* to school.

She went to school with her friend Naveen.

When They reached school, Sasha gave the *unniyappam* to her friends in the class. At that moment Sasha saw someone at the window. It was a tired looking girl with messy hair. Sasha felt sorry for the girl and offered her *unniyappam*. But the girl ran away

without taking it. In the class, Anu teacher taught them a song. The song was about the best friends. The best friends will help their friends in their trials. Sasha saw the girl again at the door, Sasha wanted to help her.

On the way back home, Sasha and Naveen heard someone singing a song. It was the same song which Anu teacher taught them. Sasha and Naveen found the girl near a tree she was cradling her younger brother. Sasha and Naveen wondered how quickly she learned the song. Her name was Kabitha. Sasha opened her bag and gifted her a picture

story book. She received the book with a smile.

Sasha and Naveen told Anu about teacher Kabitha. Anu teacher helped Kabitha to join the school. A few days later, the headmaster introduced Kabitha to the school assembly. She was wearing new school uniform. She looked very happy. The headmaster congratulated Sasha and Naveen who helped Kabitha to join school. When Anu teacher hugged Kabitha, tiny drops of tears glittered in her eyes. They all became very happy.

ACTIVITY 16 Textbook page 34

Observe the pictures.

Write a story in My Creative Space.

ചിത്രം നിരീക്ഷിച്ച് My Creative Space - ൽ കഥ എഴുതുക.

















MY CREATIVE SPACE

Once there lived a poor girl named Sandra and her sister Sona. Sandra went to the garden of a kind, rich man in the countryside to get some fruits for her family. She collected different types of fruits in her basket. Sandra was very happy. She hurried home, with the basket full of fruits on her head, and a heart full of dreams.

She had to cross the woods to reach home. On the way an elephant stretched its trunk and took an apple from the basket. A monkey on the branch of a tree took the banana from her basket. A wild buffalo ate the pineapple. The remaining fruit was pecked by a parrot. She walked in her daydreams without

knowing what had happened.

Then, Sandra reached under a mango tree full of ripe mango fruits. A goat that ran towards the mango tree hit on it with its head. The tree was shaken and a lot of mango fruits fell down. Sandra's basket got filled with mangoes. When she reached home Sandra and her sister Sona were wonderstruck to see the basket full of mangoes. **VIDEO CLIP**

ACTIVITY 17 Textbook page 36

Digitask

Video Clip: Sasha's father was making unniyappam. Have you watched your father or mother cooking? Have you ever cooked something? Prepare a cookery video with your audio commentary. Send it to your teacher.

സാഷയുടെ അച്ഛൻ ഉണ്ണിയപ്പം ഉണ്ടാക്കുകയായിരുന്നു. അച്ഛനും അഞയും പാചകം ചെയ്യുന്നത് നിങ്ങൾ കണ്ടിട്ടുണ്ടോ? നിങ്ങൾ പാചകം ചെയ്തിട്ടുണ്ടോ? ഒരു കുക്കറി വീഡിയോ, ഓഡിയോ കമന്ററിയോടുകൂടി തയാറാക്കി ടീച്ചറിന് അയച്ചുകൊടുക്കൂ.

Audio diary: Record an audio clip, narrating an interesting event, such as Praveshanotsavam, observing special days like World Environment Day, English Assembly, etc. held in your school. You may also create an audio clip about the books you have read in connection with Reading Day celebrations.

നിങ്ങളുടെ സ്കൂളിൽ നടന്ന പ്രവേശനോത്സവം, ലോകപരിസ്ഥിതി ദിനം, ഇംഗീഷ് അസംബ്ലി എന്നിവയിലേതെങ്കിലും രസകരമായ സംഭവം വിവരിച്ച് ഒരു audio clip റെക്കോഡു ചെയ്യുക. വായനാദിന ആഘോഷവുമായി ബന്ധപ്പെട്ട് നിങ്ങൾ വായിച പുസ്തകത്തെ സംബന്ധിച്ചും audio clip തയ്യാറാക്കാം.